

# မြန်မာ့ဒီမိုကရေစီအရေး အစာငတ်ခံဆန္ဒပြတိုက်ပွဲ

ခရီးရှည်ချီတက်ဆန္ဒပြပွဲနှင့်

စက်တင်ဘာ ၂၆ ရက် ၂၀၀၄

published by  
the Communication and Media Operators Committee

## ရက်မြောက်နေ့

### ရဲဘော် မောင်မောင်တိတ် ကျန်းမာရေးအခြေအနေ မကောင်းသော်လည်း ဆက်လက် တိုက်ပွဲဝင်လျက်ရှိ

- အစာငတ်ခံဆန္ဒပြတိုက်ပွဲ ၄ရက်မြောက်နေ့ မှ စတင်ပြီး အဖျားကြီးကာ အားနည်း နေခဲ့သော ရဲဘော်မောင်မောင်တိတ် သည် ကျန်းမာရေးအခြေ အနေ ဆိုးဝါးလာ သဖြင့် ယနေ့ မနက်ပိုင်းတွင် ဆေးခန်းသို့ သွားရောက်ကာ ကုသမှု ခံယူခဲ့ရ သော်လည်း အစာမစားပဲ ဆက်လက်တိုက်ပွဲဝင်လျက်ရှိသည်။
- ရဲဘော်မောင်မောင်တိတ်သည် မိုင်ပေါင်း၁၈၀ကျော်ကွာဝေးသည့် ခရီးရှည် ချီတက်ပွဲတွင် မနားတမ်းပါဝင်ချီတက်ခဲ့ပြီး အစာငတ်ခံဆန္ဒပြတိုက်ပွဲ၏ ၄ ရက် မြောက်နေ့ မှ စတင်ကာ မကြာ ခဏအနိခြင်း ၊ ခေါင်းမူး ခေါင်း ကိုက် ခြင်းတို့ ဖြစ် လာခဲ့သော်လည်း ဆေးဝါးကုသမှုခံယူခဲ့ခြင်း မ ရှိပေ။
- မနေ့ က ညနေပိုင်း မှ စတင်ကာ ဝမ်းလျှောလာပြီး အန်သည် အကြိမ်ပိုများ လာ သဖြင့် ယနေ့ နံနက် ၁၀နာရီ ၃၅မိနစ်တွင် ဒေါက်တာ သောင်းထွန်း နှင့် နယူးယောက် ဒီမိုကရေစီအင်အားစုများက မြန်မာဆရာဝန်တစ်ဦး၏ဆေးခန်းသို့ သွားရောက်ပို့ သ ခဲ့ ရ သည်။
- ဆရာဝန်က အစာပျော့ပျော့များစတင်စားသင့်ကြောင်း၊ ဆက်လက် အစာ ငတ် ခံရန် မသင့်ကြောင်းပြောကြားခဲ့သော်လည်း ရဲဘော်မောင်မောင်တိတ်က ဆက် လက်တိုက်ပွဲဝင်လျက်ရှိသည်။ ရဲဘော်မောင်မောင်တိတ်သည် ရှစ်လေးလုံး အရေး တော်ပုံမှ စတင်ကာ ယနေ့အထိ စစ်အစိုးရဆန့်ကျင်ရေးလုပ်ငန်းများကို ဆောင် ရွက်နေသူတစ်ဦးဖြစ်သည်။
- ပြည်တွင်းတွင်ရှိနေစဉ်က Democracy and Peace Alliance Force ၏ ခေါင်းဆောင်တစ်ဦး၊ People's Democratic Front အဖွဲ့ ဝင်တစ်ဦးအဖြစ်၎င်း၊ အမျိုး သားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ချုပ်၏ စည်းရုံးရေးမှူး အဖြစ်သော်၎င်း တာဝန် ထမ်းဆောင်ခဲ့ကာ စစ်အစိုးရ ကလိုက်လံဖမ်းဆီး ရန်ကြိုးပမ်းနေ ကြောင်း ကြား သိ ရ သည့် အချိန် ၌ ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်သို့ ထွက်ခွာလာခဲ့သည်။
- နယ်စပ်တွင်ဆက်လက်ပြီး ABSDF ရဲဘော်တစ်ဦးအဖြစ်၎င်း၊ Overseas National Students Organization of Burma ၏ ဘဏ္ဍာ ရေးမှူးအဖြစ်၎င်း တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ပြီး၊ ၁၉၉၈ခုနှစ်တွင် စစ်အစိုးရအားဆန့်ကျင်တိုက်ပွဲဝင်နေသည့် အနုပညာရှင်များကို စုစည်းကာ Music League for Democracy (Burma) ကို စတင် ဖွဲ့ စည်းခဲ့သူလည်းဖြစ်သည်။
- ၂၀၀၄ခုနှစ်တွင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု သို့ ရောက်ရှိလာခဲ့ပြီး ယခုလက်ရှိ Music League for Democracy (Burma) ၏ ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် ဆက်လက် တာဝန် ထမ်းဆောင်ရင်း မြန်မာ့ဒီမိုကရေစီအရေးကို တက်ကြွစွာပါဝင်လှုပ်ရှားလျက်ရှိသည်။
- သူ၏ကျန်းမာရေးအခြေအနေကို အားလုံးက စိတ်ပူနေကြသော်လည်း ရဲဘော် မောင်မောင်တိတ်က “ကျွန်တော်ဆက်ပြီးတိုက်ပွဲဝင်သွားမယ်” ဟု အခိုင် အမာ ပြောဆိုနေသဖြင့် ဒေါက်တာသောင်းထွန်း က “သူ့ကိုယ်တိုင်ကလည်း သိပ်ပြီးဆန္ဒ ပြင်းပျနေတယ်၊ ဆက်ပြီးတိုက်ပွဲဝင်သွားမယ်ပဲ ပြောနေတယ်၊ ဒီကနေ့ ညနေမှာဆက်ပြီး အန်နေမယ်၊ ဝမ်းသွား နေမယ် ဆိုရင်တော့ ဆက်ပြီး တိုက်ပွဲ မဝင်ဖို့ ကျွန်တော်တို့ ပိုင်းပြီးတိုက်တွန်းရတော့မှာပဲ” ဟု သတင်းနှင့်ပြန်ကြား ရေးကော်မတီကို ပြော ကြား ခဲ့သည်။

- လက်ရှိအခြေအနေတွင် ကျန်ရဲဘော် ၅ဦးတို့၏ ကျန်းမာရေး အခြေအနေမှာ စိုးရိမ်ပူပန်စရာမရှိကြောင်းတွေ့ ရသည်။ စက်တင်ဘာလ ၁ရက်နေ့ မှ စတင်ကာ ၂၀ ရက်နေ့ အထိ ခရီးမိုင်ပေါင်း ၁၈၀ ကျော်ကို နေပူမရှောင် မိုးရွာမရှောင် ချီတက်ခဲ့ကြခြင်း ၊ ချီတက်နေစဉ်ကာလ၌ အာဟာရမျှတသော အစား အစာများကို မစားသုံးနိုင်ခဲ့ခြင်းတို့ ကြောင့် ရဲဘော်များသည် အလွန်အားနည်း နေကြသော်လည်း စိတ်ဓာတ်ပြင်းထန်စွာ ဖြင့် တိုက်ပွဲဝင်လျက်ရှိကြသည်။
- ယနေ့ တွင် ရဲဘော်များထံသို့ အမျိုးသားညွှန့် ပေါင်းအစိုးရအဖွဲ့ မှ ဝန်ကြီး ချုပ် ဒေါက်တာစိန်ဝင်း၏ ဇနီး ဒေါ်စိစိ Washington D.C နှင့် နယူးယောက်မြို့မြန်မာ မိတ်ဆွေများ Democratic Federation of Burma ၏ ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သူ မိုးသီးဇွန် တို့ ပါဝင်သည့် မျိုးချစ်မြန်မာ ၃၀ခန့် လာရောက်ကာ ရဲဘော်များကိုတွေ့ ဆုံအားပေးခဲ့ သည့်အတွက် ရဲဘော်များက ရွှင်ရွှင်လန်းလန်းဖြင့် ဆက်လက်တိုက်ပွဲဝင်လျက်ရှိပြီး ဘီဘီစီ၊ ဗီအိုအေ၊ ဒီဗီတီ စသည့် သတင်း ဌာနများ က ဆက်သွယ်မေးမြန်း လာသည် များကို အလှည့်ကျ ဖြေဆိုပေးလျက်ရှိသည်ကိုတွေ့ ရှိရသည်။

### မှတ်တမ်း တင်လွှာ

မြန်မာနိုင်ငံအထွေထွေအလုပ်သမားများ သမဂ္ဂဂျပန် မှ ‘အစာငတ်ခံ ဆန္ဒပြ တိုက်ပွဲဝင် နေသည့် ရဲဘော်များကို လေးစားစွာဦးညွှတ်ကြောင်း နှင့် ဆက်လက် တိုက်ပွဲဝင်သွားရန် အားပေးထောက်ခံကြောင်း’ ရေးသားထားသည့် စာကို လက်ခံရ ရှိ ပါသဖြင့် အထူး ကျေးဇူးတင်ရှိပါကြောင်း မှတ်တမ်းတင် အပ်ပါသည်။ သတင်း နှင့် ပြန်ကြားရေး ကော်မတီသို့ ရေးသား ပေးပို့ လာသော သတင်းလွှာများကို    <http://longmarchandhungerstrike.odfb.org> တွင် ဆက်လက် ဖော်ပြ ပေးသွား မည်ဖြစ်ပါသည်။

**ဆက်သွယ်ရန်**

ဘဏ္ဍရေးဆိုင်ရာကော်မတီ --- မစန္ဒီ (၉၁၇-၄၄၅-၉၂၂) ၊ မနန်းစံနွဲ့ (၉၁၇-၅၁၉-၃၇၇၁) မသဖြင့်(၉၁၇-၇၀၄-၄၆၂၃) ၊ မကေခိုင်(၉၁၇-၂၉၁-၉၈၆၂) ၊ ကိုရွှေ (၉၁၇-၉၅၁-၂၄၂၈) ၊ ကိုအောင်အောင် (၇၁၈-၃၃၅-၀၉၁၀)

ကျည်စောင်ရှောက်ရေးကော်မတီ --- ကိုရဲထွန်း (၇၁၈-၆၇၂-၈၇၉၉) ၊ ကိုနိုင်ကျော်မိုး (၇၁၈-၈၁၃-၂၄၂၁) ၊ ကိုရီမိုး (၇၁၈-၃၆၆-၃၃၅၅) ၊ ကိုနိုင်ကြီး (၆၃၁-၉၇၄-၅၆၃၂) ၊ ကိုသောင်းထွန်း (၂၁၂-၃၃၈-၀၀၄၈) ၊ မသဖြင့်(၉၁၇-၇၀၄-၄၆၂၃) ၊ ကိုမိုက်ကယ် (၇၁၈-၈၁၃-၂၄၂၁) ၊ ကိုစာနည်မင်းထက် (၇၁၈-၈၁၃-၂၄၂၁) ၊ နန်းဇွန်ဦး (၂၁၂-၃၃၈-၀၀၄၈) ၊ ကိုမောင်ကြီး ၊ မနန်းစံနွဲ့ (၉၁၇-၅၁၉-၃၇၇၁) ၊ မမြမြရိုး (၉၁၇-၇၉၇-၂၁၃၄) ၊ မစန္ဒီ (၉၁၇-၄၄၅-၉၂၂) ၊ မကေခိုင်(၉၁၇-၂၉၁-၉၈၆၂) ၊ သတင်းနှင့်ပြန်ကြားရေးကော်မတီ --- ကိုမင်းဆန်းမင်း (၇၁၈-၄၄၄-၅၂၉၂) ၊ ကိုဥာဏ်ဝင်းလတ် (၆၄၆-၃၂၁-၅၃၁၁) ၊ မစန္ဒီ (၉၁၇-၄၄၅-၉၂၂) ၊ မနန်းစံနွဲ့ (၉၁၇-၅၁၉-၃၇၇၁) ၊ ကိုအောင်ကျော်မြင့် (၆၀၇-၃၃၉-၇၀၅၄) ၊ ကိုရန်မျိုးအောင် (၅၅၅-၅၇၆-၈၅၂၁)

သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးနှင့်နေရာချထားရေးကော်မတီ --- ကိုဝင်းရှိန် (၇၁၈-၃၃၅-၅၉၂၃) ၊ ကိုဆန်းမြင့် (၉၁၇-၅၂၃-၅၂၂၇) ၊ ကိုမိုးမျိုး (၆၄၆-၆၄၃-၈၆၈၉) ၊ မမြမြရိုး (၉၁၇-၇၉၇-၂၁၃၄) ၊ နန်းဇွန်ဦး (၂၁၂-၃၃၈-၀၀၄၈)

Visit our websites:  
<http://longmarchandhungerstrike.odfb.org>  
[www.hungerstrike4burma.com](http://www.hungerstrike4burma.com)